

4:1-6 真理的靈

4:1 Ἀγαπητοί, μὴ παντὶ

Beloved, ^ado not believe every spirit (NAU)親愛的弟兄阿、一切的靈,你們不可都信 (CU5) 亲爱的, 一切的灵不可都信

ἀλλὰ δοκιμάζετε τὰ πνεύματα εἰ ἐκ τοῦ θεοῦ ἐστίν,
but ^btest the spirits to see whether they are from God (NAU) 總要試驗那些靈是出於 神的不是。 (CU5)
總要察驗那些靈是否出于上帝

ὅτι πολλοὶ ψευδοπροφήται ἐξεληλύθασιν εἰς τὸν κόσμον.
because ^cmany ^dfalse prophets ^ehave gone out into the world. (NAU)因為世上有許多假先知已經出來了。
(CU5)因为有许多假先知已经来到世上。

1 肉眼看不見的“屬靈效果”主使人的言語和行動。這些可以被印證：透過 (A) 觀察行為和教義， (B) 辨別諸靈的恩賜 (林前12.10)

2 先知是神的發言人，假先知則是依靠邪靈而說話。4.3-4解明這是敵基督的靈。

² ἐν τούτῳ γινώσκετε τὸ πνεῦμα τοῦ θεοῦ·

By this you know the Spirit of God: (NAU)從此你們可以認出 神的靈來。 (CU5)由此你们可以认出上帝的灵来

πᾶν πνεῦμα ὃ ὁμολογεῖ Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν σαρκὶ ἐληλυθότα ἐκ τοῦ θεοῦ ἐστίν,
^aevery spirit that ^bconfesses that ^cJesus Christ has come in the flesh is from God; (NAU)凡靈認耶穌基督是成了肉身來的、就是出於 神的 (CU5)凡宣认耶穌基督是成了肉身而來的灵就是出于上帝的

1 承認耶穌是完全的神：耶穌基督是成了肉身來的。

³ καὶ πᾶν πνεῦμα ὃ μὴ ὁμολογεῖ τὸν Ἰησοῦν ἐκ τοῦ θεοῦ οὐκ ἐστίν·

and every spirit that ^adoes not confess Jesus is not from God; (NAU)凡靈不認耶穌、就不是出於神。 (CU5)凡不宣认耶穌的灵，不是出于上帝

καὶ τοῦτό ἐστιν τὸ τοῦ ἀντιχρίστου, ὃ ἀκηκόατε ὅτι ἔρχεται,
this is the *spirit* of the ^bantichrist, of which you have heard that it is coming, (NAU)這是那敵基督者的靈。你們從前聽見他要來 (CU5) 这是那敌基督者的灵；你们从前听见他要来，现在他已经在世上了
καὶ νῦν ἐν τῷ κόσμῳ ἐστὶν ἤδη.
and ^cnow it is already in the world.(NAU) . 現在已經在世上了。 (CU5)

1 承認耶穌是完全的人：認耶穌

⁴ ὑμεῖς ἐκ τοῦ θεοῦ ἐστε, τέκνια,

You are from God, ^alittle children, (NAU)小子們哪、你們是屬神的 (CU5)孩子們哪，你们是属上帝的
καὶ νενικήκατε αὐτούς,

and ^bhave overcome them (NAU)並且勝了他們。 (CU5)并且胜过了假先知

ὅτι μείζων ἐστὶν ὁ ἐν ὑμῖν ἢ ὁ ἐν τῷ κόσμῳ.

because ^cgreater is He who is in you than ^dhe who is in the world. (NAU)因為那在你們裡面的、比那在世界

上的更大。(CU5)因为那在你们里面的比那在世界上的更大

1 舊約的原則:代下32.5-7. 701 B.C. 希西家是猶大國的敬神的國王，那時亞述王西拿基立要來侵略⁵ 希西家力圖自強、就修築所有拆毀的城牆、高與城樓相齊、在城外又築一城、堅固大衛城的米羅、製造了許多軍器、盾牌。

⁶ 設立軍長管理百姓、將他們招聚在城門的寬闊處、用話勉勵他們、說、⁷ 你們當剛強壯膽、不要因亞述王和跟隨他的大軍恐懼、驚慌、因為與我們同在的、比與他們同在的更大。

⁸ 與他們同在的是肉臂、與我們同在的是耶和華我們的神、他必幫助我們、為我們爭戰。百姓就靠猶大王希西家的話、安然無懼了。結果，神的使者擊殺了亞述國的185,000軍兵，亞述王西拿基立退回去亞述國后，被自己的兒子刺殺了。

⁵ αὐτοὶ ἐκ τοῦ κόσμου εἰσίν,

They are from the world (NAU)他們是屬世界的 (CU5)他们是属世界的

διὰ τοῦτο ἐκ τοῦ κόσμου λαλοῦσιν καὶ ὁ κόσμος αὐτῶν ἀκούει.

therefore they speak as from the world and the world listens to them.(NAU)所以論世界的事,世人也聽從他們(CU5)所以讲论世界的事,而世人也听从他们

⁶ ἡμεῖς ἐκ τοῦ θεοῦ ἐσμεν, ὁ γινώσκων τὸν θεὸν ἀκούει ἡμῶν,

^aWe are from God; ^bhe who knows God listens to us; (NAU)我們是屬神的。認識神的就聽從我們(CU5)我们是属上帝的,认识上帝的就听从我们

ὃς οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ θεοῦ οὐκ ἀκούει ἡμῶν.

he who is not from God does not listen to us (NAU)不屬神的就不聽從我 (CU5)不属上帝的就不听从我们

ἐκ τούτου γινώσκομεν τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας καὶ τὸ πνεῦμα τῆς πλάνης.

By this we know ^cthe spirit of truth and ^ethe spirit of error. (NAU)從此我們可以認出真理的靈、和謬妄的靈來。(CU5)从此我们可以认出真理的灵和错谬的灵来。

1 不信耶穌的人抵擋真理；對他們來說，真理不符合他們的以“人和物質”為主要的思想體系。林前2.14

4.1-6 真理的靈

I 察驗“真理的靈” 4.1

II “真理的靈”印證耶穌的身份4.2-3

III “真理的靈”的勝利4.4

IV “真理的靈”是屬於神的4.5-6